

32003R2339

31.12.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 346/29

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2339/2003**z dne 30. decembra 2003****o spremembi Uredbe (EGS) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3730/87 z dne 10. decembra 1987 o splošnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti⁽¹⁾ in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 4 Uredbe Komisije (EGS) št. 3149/92⁽²⁾ določa podrobna pravila za javni razpis v zvezi z organizacijo dobav v državah članicah, ki sodelujejo pri ukrepu Skupnosti.
- (2) Proizvode, dodeljene v okviru letnega načrta, ki se jih umakne iz intervencijskih zalog, se lahko dobavi nepredelane, ali kar je pogostejše, predelane, za proizvodnjo hrane, ali ki se jih umakne kot plačilo za proizvodnjo hrane, sproščene na trg Skupnosti. V zadnjem navedenem primeru je treba specificirati proizvode v intervencijskih zalogah, ki se jih lahko umakne kot plačilo za proizvodnjo žit in mlečnih proizvodov.
- (3) Za bolj učinkovit odziv na potrebe dobrodelnih organizacij in razširitev palete dobavljenih proizvodov je treba določiti, da so proizvodi iz intervencijskih zalog lahko vključeni kot sestavina v druge proizvode za namene proizvodnje hrane. Vendar morajo v takih primerih, za vsak končni proizvod, proizvodi iz intervencijskih zalog predstavljati najmanj 50 % neto teže živila, ki se ga dobavi.
- (4) Uredbo (EGS) št. 3149/92 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenji zadevnih Upravljalnih odborov –

Uredba (EGS) št. 3149/92 se spremeni:

1. člen 4 se spremeni, kot sledi:

(a) v členu 2, točka (a):

(i) prvemu pododstavku se doda naslednje besedilo:

„Proizvod, ki se ga dobavi, je bodisi proizvod umaknjen iz intervencijskih zalog v nepredelani obliki ali po pakiranju in/ali predelavi, bodisi je sproščen na trg, z umikom proizvoda iz intervencijskih zalog kot plačilo za dobavo.“;

(ii) za drugim pododstavkom se vstavi naslednji pododstavek:

„V primeru iz tretje alinee drugega pododstavka, če dobava vključuje žita ali proizvode iz žit, mora biti v razpisu navedeno, da je proizvod, ki se ga umakne, specifično žito, ki ga hrani intervencijska agencija. Če dobava vključuje mlečne proizvode, mora razpis navajati, kateri proizvod, maslo ali mleko v prahu, je treba umakniti iz zaloga, ki jih hrani intervencijska agencija, odvisno od zaloga, ki jih hrani ta agencija.“;

(b) vstavi se naslednji odstavek 2a:

„2a. Proizvodi iz intervencije so lahko vključeni kot sestavina ali dodani k drugim proizvodom, sproščenim na trg za proizvodnjo hrane, ki se jo dobavi za namen izvedbe načrta. V takih primerih morajo proizvodi iz intervencijskih zalog predstavljati najmanj 50 % neto teže živila, ki se ga dobavi.“

Za namene uporabe prvega pododstavka, mora biti v razpisu jasno navedeno, da morajo proizvodi iz intervencijskih zalog predstavljati najmanj 50 % neto teže živila, ki se ga dobavi.“;

2. prvemu pododstavku člena 9 se doda naslednja alinea:

„— razpisi so v skladu s členom 4 in dobave se izvajajo v skladu z določbami te uredbe.“

Člen 2

⁽¹⁾ UL L 352, 15.12.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2535/95 (UL L 260, 31.10.1995, str. 3).

⁽²⁾ UL L 313, 30.10.1992, str. 50. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1921/2002 (UL L 293, 29.10.2002, str. 9).

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. decembra 2003

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije
